

# Rietschener Anzeiger

Allgemeiner Anzeiger

Rietschen • Daubitz • Teicha • Hammerstadt • Altliebel • Neuliebel



Siegerblumenstrauß Iłowa 2015, Foto: Renate Mrusek

## Liebe Leserinnen und Leser,

„Komm, lieber Mai, und mache...“. Wer kennt nicht dieses schöne Lied, welches den Mai besingt. Dieser Monat hat immer wieder die Phantasie der Dichter angeregt, die erwachende Natur zu thematisieren. Vielleicht kommt Ihnen auch beim Spaziergang das ein oder andere Frühlingsgedicht oder -lied in den Sinn.

Der Mai ist nicht nur der

Monat des Frühlingserwachens, sondern er zieht auch die Menschen ins Freie. Das ist möglicherweise der Grund, warum im Mai so viele Feste und Veranstaltungen stattfinden.

Der Landkreis Görlitz ist auch in diesem Jahr wieder Veranstalter der Sternradfahrt (siehe Seite 5). Sie findet am 21. Mai statt. Zielort ist der Schlosspark in Königshain. Am gleichen Tag lädt der Rietschener Karnevals Club e. V. ab 18:30 Uhr zur Frühlingsnacht auf dem Festplatz in Rietschen ein.

Für den 28. Mai hat uns unsere polnische Partnergemeinde Iłowa zum Blumenfest eingeladen. Es würde mich sehr freuen, wenn wir mit einer Delegation daran teilnehmen könnten. Für Ihre Anmeldung rufen Sie

bitte die Telefon-Nr. 421-11 im Sekretariat der Gemeinde an. Organisatorische Details zur Fahrt entnehmen Sie bitte der Seite 10 des Amtsblattes.

Mit Start- und Zielpunkt in unserem Erlichthof findet am 19. Juni die ENSORUNDUM-TOUR - eine Radpartie für die ganze Familie statt (siehe Seite 7). Auf einer Gesamtstrecke von 43 Kilometern können Sehenswürdigkeiten aus der Nähe bestaunt werden.

Für weitere Veranstaltungen empfehle ich den Blick in den reich gefüllten Veranstaltungskalender.

Herzlichst  
Ihr Bürgermeister



2. Mai 2016  
Nr. 05/2016

## Inhaltsverzeichnis

-  Amtliche Bekanntmachungen . . . . . 2
-  Informationen und Mitteilungen . . . 4
-  Sport aktuell . . . . . 5
-  Veranstaltungen und Termine . . . . . 7

## Nächstes Amtsblatt

Der nächste Rietschener Anzeiger erscheint am Mittwoch, dem 1. Juni 2016. Anzeigenschluss ist der 5. Mai 2016. Anzeigen, die zu einem späteren Zeitpunkt eingehen, können nicht mehr bearbeitet werden.

Energiespargemeinde  
zertifiziert mit dem



[www.rietschen-online.de](http://www.rietschen-online.de)



## Beschlüsse des Technischen Ausschusses der Gemeinde Rietschen

Öffentliche Sitzung vom 21.03.2016

**Beschluss Nr. 01/2016:** Der Technische Ausschuss der Gemeinde Rietschen nimmt in seiner Sitzung am 21.03.2016 die Vorplanung zur „Fahrbahnerneuerung der Staatsstraße 131 in Rietschen Ortslage Nieder Prauske“ zur Kenntnis. Die Verwaltung wird beauftragt, eine Stellungnahme entsprechend der vorgebrachten Hinweise und Änderungswünsche aus der Sitzung des Technischen Ausschusses vom 21.03.2016 abzugeben.

**Beschluss Nr. 02/2016:** Der Technische Ausschuss der Gemeinde Rietschen nimmt in seiner Sitzung am 21.03.2016 die Genehmigungsplanung zur „Kreisstraße 8413, Rietschen-Hammerstadt, Abschnitt Ortsdurchfahrt Rietschen“ zur Kenntnis. Die Verwaltung wird beauftragt, eine Stellungnahme entsprechend der vorgebrachten Hinweise und Änderungswünsche aus der Sitzung des Technischen Ausschusses vom 21.03.2016 abzugeben.

**Beschluss Nr. 03/2016:** Der Technische Ausschuss der Gemeinde Rietschen nimmt in seiner Sitzung am 21.03.2016 die Genehmigungsplanung zur „Kreisstraße 8413, Rietschen-Hammerstadt, Abschnitt Ortsdurchfahrt Werda“ zur Kenntnis. Die Verwaltung wird beauftragt, eine Stellungnahme entsprechend der vorgebrachten Hinweise und Änderungswünsche aus der Sitzung des Technischen Ausschusses vom 21.03.2016 abzugeben.

**Beschluss Nr. 04/2016:** Der Technische Ausschuss der Gemeinde Rietschen beschließt in seiner Sitzung am 21.03.2016 die Vergabe der Planungsleistung Phase 4 bis 8 zum Bauvorhaben „Wiederaufbau Schrotholzhaus Krauschwitz als Bauernküche“ an die Sweco GmbH aus Rietschen. Der vorläufige Auftragswert beträgt 18.565,77 € brutto.

**Beschluss Nr. 05/2016:** Der Technische Ausschuss der Gemeinde Rietschen beschließt in seiner Sitzung am 21.03.2016 sein Einvernehmen nach § 36 BauGB und § 69 SächsBO zum Bauantrag Az.: B-16/00251/RI/häh mit dem Vorhaben „Aufstellung einer industriell gefertigten Beton-Doppelgarage 6 m x 6 m“ auf dem Flurstück 245 Flur 7 Gemarkung Rietschen.

**Beschluss Nr. 06/2016:** Der Technische Ausschuss der Gemeinde Rietschen beschließt in seiner Sitzung am 21.03.2016 sein Einvernehmen nach § 36 BauGB und § 69 SächsBO zum Bauantrag Az.: B-16/00322/RI/kog mit dem Vorhaben „Umbau Dreiseitenhof“ auf dem Flurstück 175 Flur 3 Gemarkung Rietschen.

**Beschluss Nr. 07/2016:** Der Technische Ausschuss der Gemeinde Rietschen beschließt in seiner Sitzung am

21.03.2016 sein Einvernehmen nach § 36 BauGB und § 69 SächsBO zum Bauantrag Az.: B-15/03940/RI/kog mit dem Vorhaben „Neubau Einfamilienhaus mit Garage“ auf den Flurstücken 436 und 439 Flur 6 Gemarkung Rietschen.

## Beschluss des Gemeinderates der Gemeinde Rietschen

Öffentliche Sitzung vom 04.04.2016

**Beschluss Nr. 13/2016:** Der Gemeinderat der Gemeinde Rietschen beschließt in seiner Sitzung am 04.04.2016 die Nachtragshaushaltssatzung 2016 in der Fassung vom 18.03.2016.

### Gemeinderatssitzung im Juni

Die Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Rietschen im Monat Juni findet am Montag, dem 06.06.2016, um 19:00 Uhr im Versammlungsraum der Freiwilligen Feuerwehr Rietschen statt. Die Tagesordnung wird rechtzeitig in den Schaukästen von Rietschen, Teicha, Daubitz und Hammerstadt bekannt gegeben.

## Landesdirektion Sachsen

### Anträge auf Erteilung von Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigungen Gemarkung Daubitz

Die Landesdirektion Sachsen gibt bekannt, dass die Vattenfall Europe Mining AG, Vom-Stein-Straße 39, 03050 Cottbus, Anträge auf Erteilung von Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigungen gemäß § 9 Abs. 4 des Grundbuchbereinigungsgesetzes (GBBerG) vom 20. Dezember 1993 (BGBl. I S. 2182, 2192), das zuletzt durch Artikel 158 der Verordnung vom 31. August 2015 (BGBl. I S. 1474) geändert worden ist, gestellt hat.

Die Anträge (Az: DD32-0552/4/8 und DD32-0522/545/3) betreffen den vorhandenen Teilabschnitt Sammelzubringer West (Grubenwasserableiter West Tagebau Welzow-Süd) und die Grundwassermessstelle LARB 73S 3598, LARB 73S 3599, LARB 73S 3600 einschließlich Zubehör, Sonder- und Nebenanlagen und Schutzstreifen.

Die von den Anlagen betroffenen Grundstückseigentümer der Gemeinde Rietschen (Gemarkung Daubitz Flurst. Nr. 262/1) können die eingereichten Anträge sowie die beigefügten Unterlagen in der Zeit

vom 6. Juni bis einschließlich 4. Juli 2016

in der Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Dresden, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden, Zimmer 4016, während der Dienststunden (montags bis donnerstags von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr sowie von 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr, freitags



von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr) einsehen.

Die Landesdirektion Sachsen erteilt die Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigungen nach Ablauf der Auslegungsfrist gemäß § 9 Abs. 4 GBBerG in Verbindung mit § 7 Abs. 4 und 5 der Verordnung zur Durchführung des Grundbuchbereinigungsgesetzes und anderer Vorschriften auf dem Gebiet des Sachenrechts (Sachenrechts-Durchführungsverordnung – SachenR-DV) vom 20. Dezember 1994 (BGBl. I S. 3900).

#### Hinweise zur Einlegung von Widersprüchen

Gemäß § 9 Abs. 1 Satz 1 GBBerG ist von Gesetzes wegen eine beschränkte persönliche Dienstbarkeit für alle am 3. Oktober 1990 bestehenden Energiefortleitungsanlagen und Anlagen der Wasserversorgung und -entsorgung entstanden. Die durch Gesetz entstandene Dienstbarkeit dokumentiert nur den Stand vom 3. Oktober 1990. Da die Dienstbarkeit durch Gesetz bereits entstanden ist, kann ein Widerspruch nicht damit begründet werden, dass kein Einverständnis mit der Belastung des Grundstückes erteilt wird.

Ein zulässiger Widerspruch kann nur darauf gerichtet sein, dass die im Antrag dargestellte Leitungsführung nicht richtig ist. Dies bedeutet, dass ein Widerspruch sich nur dagegen richten kann, dass das Grundstück gar nicht von der Leitung oder in anderer Weise, als dargestellt, betroffen ist. Wir möchten Sie daher bitten, nur in begründeten Fällen von Ihrem Widerspruchsrecht Gebrauch zu machen.

Der Widerspruch kann bei der Landesdirektion Sachsen, Altchemnitzer Straße 41, 09120 Chemnitz oder den Dienststellen der Landesdirektion Sachsen in Dresden, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden oder in Leipzig, Braustraße 2, 04107 Leipzig bis zum Ende der Auslegungsfrist erhoben werden. Die Schriftform kann durch die elektronische Form ersetzt werden. In diesem Fall ist das elektronische Dokument mit einer qualifizierten elektronischen Signatur im Sinne des Signaturgesetzes zu verstehen. Der Zugang für elektronische Dokumente ist auf die Dateiformate .doc, .docx und .pdf beschränkt. Die Übermittlung des elektronischen Dokuments hat an die Adresse [post@lds.sachsen.de](mailto:post@lds.sachsen.de) zu erfolgen.

gez. Susok  
Referatsleiter  
Landesdirektion Sachsen

## Regiebetrieb Abfallwirtschaft

### Zahlungserinnerung für Abfallgebühren



Der Regiebetrieb Abfallwirtschaft erinnert daran, dass die Abfallgebühren für das II. Quartal bis zum **15.05.2016** zu

entrichten sind. Bitte überweisen Sie offene Beträge mit Angabe der Kundennummer an folgende Bankverbindung.

- Zahlungsempfänger Landkreis Görlitz
- IBAN DE53850501003000000215
- BIC WELADED1GRL

Bei Zahlungsschwierigkeiten ist die Vereinbarung einer schriftlichen Ratenzahlung oder Stundung mit dem Regiebetrieb Abfallwirtschaft möglich.

Zudem können Sie den Regiebetrieb Abfallwirtschaft beauftragen, die Abfallgebühren von Ihrem Konto abzubuchen. Das Formular SEPA-Lastschriftmandat steht Ihnen auf der Homepage [www.kreis-goerlitz.de](http://www.kreis-goerlitz.de) oder [aw.landkreis.gr](http://aw.landkreis.gr) unter Landratsamt, Regiebetrieb Abfallwirtschaft, Formulare zur Verfügung. Bitte senden Sie das Formular im Original mit einer handschriftlichen Unterschrift und per Post (keine E-Mail, kein Fax) an: Regiebetrieb Abfallwirtschaft, Muskauer Straße 51, 02906 Niesky

#### Ansprechpartner:

FSGL Rechnungswesen: Frau Kahlert 03588 261-705  
SB Buchhaltung: Frau Kärger 03588 261-710, Frau Przybyl 03588 261-703  
Fax: 03588/ 261-750, E-Mail: [info@aw-goerlitz.de](mailto:info@aw-goerlitz.de),  
Internet: [www.kreis-goerlitz.de](http://www.kreis-goerlitz.de)

gez. M. Grüttner  
Sachbearbeiterin Öffentlichkeitsarbeit  
Regiebetrieb Abfallwirtschaft

## Ausbildung beim Abwasserzweckverband „Schöpsaue“

Der Abwasserzweckverband „Schöpsaue“ beabsichtigt, eine Fachkraft für Abwassertechnik auszubilden.

#### Berufsbild:

Sie planen, überwachen, steuern und dokumentieren die Abläufe in Entwässerungsnetzen sowie bei der Abwasser- und Klärschlammbehandlung in kommunalen und industriellen Kläranlagen. Fachkräfte für Abwassertechnik kontrollieren automatisierte Anlagen und Maschinen an Leitständen. Bei Normabweichungen ergreifen sie sofort die notwendigen Korrekturmaßnahmen. Sie führen Reparaturen und Austausch von elektrischen und elektronischen Geräten aus.

In Kläranlagen überwachen sie die Aufbereitung des Wassers in der mechanischen, biologischen und chemischen Aufbereitungsstufe. Außerdem analysieren sie Abwasser- und Klärschlammproben, dokumentieren die Ergebnisse, werten sie aus und nutzen ihre Erkenntnisse zur Prozessoptimierung. Weiterhin reinigen sie auch die Anlagen des Klärwerkes, kontrollieren die Becken und reparieren diese. Beim Betrieb von Entwässerungssystemen reinigen,



inspizieren, warten und reparieren sie Rohre, Kanäle und Einleiter. Fachkräfte für Abwassertechnik kommen bei ihrer Arbeit mit Abwässern und Schmutz in Kontakt. Es herrschen teilweise intensive Gerüche.

Dauer der Ausbildung: 3 Jahre / theoretische Ausbildung in Pirna

Wir wünschen uns eine Bewerberin/einen Bewerber, die/der folgende Anforderungen erfüllt:

- mindestens Realschulabschluss
- gute Leistungen in Deutsch und Mathematik
- gute bis sehr gute Leistungen in den naturwissenschaftlichen Fächern
- gute Kenntnisse und Fertigkeiten im Umgang mit Geräten der Datenverarbeitungstechnik
- handwerkliches Geschick und körperliche Einsatzbereitschaft

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung bis spätestens **31.05.2016** an den Abwasserzweckverband „Schöpsaue“, Forsthausweg 2 in 02956 Rietschen.

Die Unterlagen der nicht berücksichtigten Bewerber sind bis zum 31.08.2016 abzuholen oder werden bei Einsendung eines frankierten Briefumschlages per Post zurückgeschickt. Nach Abschluss des Besetzungsverfahrens werden nicht abgeholte Unterlagen vernichtet. Aufwendungen, die im Zusammenhang mit der Bewerbung stehen, können nicht erstattet werden.

Ende der amtlichen Bekanntmachung

### Unsere Jubilare



#### Zum 75. Geburtstag

Walter Roth	10.05.2016	Daubitz
Werner Hübner	14.05.2016	Neuliebel
Günther Jakubik	15.05.2016	Rietschen

#### Zum 80. Geburtstag

Dieter Koblitz	20.05.2016	Rietschen
----------------	------------	-----------

#### Zum 85. Geburtstag

Anneliese Herack	29.05.2016	Rietschen
------------------	------------	-----------

Wir gratulieren allen Jubilaren ganz herzlich und wünschen für die Zukunft Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

## Gesundheit



### Bekanntmachung der Arztpraxis Dipl.-Med. Zange

**Die Arztpraxis bleibt  
von Montag, 2. Mai 2016 bis Mittwoch, 4. Mai 2016**

#### Vertretung:

(Bitte telefonische Voranmeldung!)

Frau Dr. Georgi, Am Markt 1, 02906 Niesky  
(☎ 03588 207350)

Herr Dr. Höynck, Bautzener Str. 18, 02906 Niesky  
(☎ 03588 222368)

**sowie am Freitag, dem 6. Mai 2016 (Brückentag)**  
(nur Kassenärztlicher Notdienst)

**geschlossen.**

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist über die Leitstelle zu erreichen:

Kassenärztlicher Notdienst (☎ 116 117)  
in dringenden Fällen (☎ 112)

Bitte überprüfen Sie rechtzeitig Ihre Medikamente und denken Sie an Ihre erforderlichen Überweisungen.

Weitere voraussichtliche Termine zur Praxisschließung wegen Abwesenheit:

- Freitag, 4. Juni 2016
- Montag, 8. August 2016 bis Freitag, 26. August 2016

### Integrierte Regionalleitstelle Ostsachsen Leitstelle Feuerwehr, Rettungsdienst, Krankentransport

NOTRUF	☎ 112	Feuerwehr Rettungsdienst Notarzt
☎ 116 117		Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst Mo, Di, Do 19:00 - 07:00 Uhr Mi, Fr 14:00 - 07:00 Uhr Sa, So 24 Stunden
☎ 03571 19222		Anmeldung Krankentransport
☎ 03571 19296		Allgemeine Erreichbarkeit IRLS Feuerwehr



Anzeigen

**Sport aktuell**



 <b>FC Stahl Rietschen-See</b> - beim Fußball live dabei sein -		
<b>Heimspiele in der Stahlarena Rietschen</b>		
Tag	Anpfiß	Spiel
Do. 05.05.	10:30	D - Jugend : Ostritz
Sa. 07.05.	15:00	1. Männer : Neugersdorf
	10:00	F - Jugend m. : Reichwalde
	11:00	F - Jugend w. : Arnsdorf-Hilbersdorf
Sa. 21.05.	15:00	2. Männer : Weißwasser
	10:00	D - Jugend : Görlitz
Sa. 28.05.	15:00	1. Männer : Oderwitz
	09:00	C - Jugend : Schleife
<b>Auswärtsspiele</b>		
1. Männer - Kreisoberliga		
Sa. 21.05.	15:00	gegen Zittau
2. Männer - 1. Kreisklasse		
So. 08.05.	14:00	gegen Skerbersdorf
Sa. 28.05.	14:00	gegen Rothenburg
<b>STB See</b> Dank an unsere Hauptsponsoren <b>Nadebor</b>		

**Wer hat Lust, eine ruhige Kugel zu schieben?**

Wo: Kegelnbahn - Rothenburger Str.14 a in Rietschen

Schaut einfach mal vorbei. Neue Keglerinnen und Kegler sind bei uns herzlich willkommen!

Wir trainieren:

- > Montag ab 16:30 Uhr bis 21:00 Uhr
- > Mittwoch ab 15:00 Uhr bis 21:00 Uhr

Weitere Informationen erhaltet Ihr auch unter:  
 Telefon: 0152 24843235 oder  
[www.rietschenkegeln.repage7.de](http://www.rietschenkegeln.repage7.de)

**Impressum**

**Herausgeber**

Gemeindeverwaltung Rietschen, Forsthausweg 2, 02956 Rietschen  
 Tel. 035772 421-11, Fax: 035772 421-27,  
 E-Mail: [post.rietschen@kin-sachsen.de](mailto:post.rietschen@kin-sachsen.de), [www.rietschen-online.de](http://www.rietschen-online.de)\*

**Redaktion**

amtlicher Teil: Bürgermeister Ralf Brehmer  
 nichtamtlicher Teil: Annett Jähn (Für Anzeigen und Mitteilungen von Privatpersonen, Gewerbetreibenden, Vereinen und sonstigen Organisationen ist der jeweilige Verfasser verantwortlich.)

**Layout, Satz und Druck**

Grundlayout: Ariane Archner, ENO Informationstechnologie  
 Satz: Annett Jähn

Druck: Hanschur & Suske Druck, Großschönau

**Bildnachweis**

Icons: ©Matthias Enter / Fotolia.com

**Erscheinungshinweis**

Das Amtsblatt der Gemeinde Rietschen, der "Rietschener Anzeiger", erscheint einmal im Monat.

\* Kein Zugang für elektronisch signierte oder verschlüsselte elektronische Dokumente.

**Danke**

**Danke**

**Danke**

Die Kameraden der FFW Rietschen bedanken sich ganz herzlich für Ihre Teilnahme am ersten Osterfeuer in Neuhammer. Wir sind nicht enttäuscht worden, nein unsere Erwartungen sind sogar übertroffen worden. Ihre zahlreiche Teilnahme zu dieser Veranstaltung hat uns sehr erfreut und uns ermutigt, ein Osterfeuer im nächsten Jahr am Ostersonntag wieder zu entfachen. Näheres wird wie immer zu gegebener Zeit im Gemeindeanzeiger veröffentlicht.

Nun möchte ich an dieser Stelle nicht unerwähnt lassen, dass uns Herr Häder und Herr Wenzel viele Jahre beim Aufschichten des Brennmaterials unterstützt haben. Dazu unser aufrichtiger Dank.

Auf eine weitere gute Zusammenarbeit - das wünschen sich die Kameraden der FFW Rietschen.

Gut Wehr  
 B. Weise  
 Ortswehrleiter FFW Rietschen

**Sternradfahrt auf das Schlossgelände nach Königshain**



Traditionelle Radveranstaltung des Landkreises Görlitz führt dieses Jahr nach Königshain

Zum 15. Mal wird es am 21. Mai 2016 wieder heißen: „Auf zur Sternradfahrt des Landkreises Görlitz“. Ziel ist in diesem Jahr das mitten im Landkreis gelegene Königshain mit seiner wunderschönen Schlossanlage.

Auf zehn Touren und einer Rundtour können Sie sich dem Ziel nähern. Alle Routen sind mit dem Logo der Sternradfahrt ausgeschildert. Starten können Sie in diesem Jahr von Hrádek nad Nisou/ Zittau, Herrnhut, Seiffhennersdorf/ Rumburk, Cunewalde, Oppach, Bautzen, Zgorzelec/ Görlitz, Weißwasser/O.L., Łeknica/ Bad Muskau und Schleife. Von Königshain aus führt eine ausgeschilderte Rundtour über Arnsdorf, Krobnitz und Reichenbach/O.L. wieder zurück zum Startort.

Alle Touren führen vorbei an einer Vielzahl liebevoll eingerichteter Stempelstellen. Dort erhalten Sie zwischen 09:00 und 15:00 Uhr (an den Startstempelstellen ab 08:00 Uhr) Ihren Teilnahmepass. An den Stempelstellen können Sie verweilen, um sich zu Erholen und zu Stärken. Außerdem erhalten Sie dort Stempel in Ihren Teilnahmepass. Mindestens drei Stempel müssen Sie gesammelt haben, um am Zielort an der Tombola teilnehmen zu können. Neben einer Vielzahl von Preisen wird am 21. Mai als Hauptgewinn ein Trekkingrad ausgelost.



Anzeigen

In Königshain angekommen, können Sie entspannen, sich stärken und individuell oder im Rahmen einer kurzen Führung durch die Schlossanlage und den Park spazieren. Musik- und Kulturliebhaber werden in diesem Jahr genauso auf ihre Kosten kommen wie die Kleinen, denn ein buntes Programm erwartet Sie vor Ort.

Ihre Rückfahrt können Sie nach einem erlebnisreichen Tag per Rad oder Bus antreten. Gemeinsam mit dem ZVON bieten wir müden Radfahrern auch 2016 die Möglichkeit, gegen eine Gebühr von 7,00 EUR pro Erwachsener und 3,50 EUR pro Kind und Fahrrad unsere Rückbusse zu nutzen. Die Rückbusverbindungen sowie die Möglichkeit zur Buchung finden Sie ab 25. April 2016 auf der Homepage www.sternradfahrt.de.

Den Flyer mit allen Touren und Stempelstellen finden Sie ab sofort in allen Touristinformationen des Landkreises Görlitz. Weitere Informationen auch auf www.sternradfahrt.de.

Der Landkreis Görlitz wünscht allen Radfahrern auch in diesem Jahr das nötige Durchhaltevermögen und natürlich viel Spaß beim Radeln!

**Tour 3 – Weißwasser/O.L. ca. 52 km**

empfohlener Startort: Waldeisenbahn Muskau, Bahnhof Teichstraße, geschätzte Fahrtzeit (ohne Stempelstellen-Stopp): 3,5 Stunden

Tourenverlauf: Weißwasser – Weißkeißel – Rietschen – Stannewisch – Niesky – Jänkendorf – Nieder Seifersdorf – Thiemendorf – Königshain

Der Landkreis Görlitz dankt allen Sponsoren und Unterstützern, besonders der Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien.

**Ansprechpartner:** Entwicklungsgesellschaft Niederschlesische Oberlausitz mbH (Organisator), Maja Daniel-Rublack, Tel. 03581 3290121, E-Mail: maja.daniel@wirtschafts-goerlitz.de

Baby Bauch Treff  
HEBAMMENPRAXIS  
Sophia Kambor

Konrad-Wachsmannstr. 30 • 02906 Niesky  
www.babybauchtreff.de • mail:s.kambor@gmx.de

Sprechzeiten  
in der Praxis:  
Montag  
16.00 - 17.30 Uhr  
Donnerstag  
10.00 - 11.30 Uhr  
und nach  
Vereinbarung

fon:  
01724286890

Meine Hebamme - immer für mich da!

Baby Bauch Treff  
HEBAMMENPRAXIS  
Sophia Kambor

Konrad-Wachsmannstr. 30 • 02906 Niesky  
www.babybauchtreff.de • mail:s.kambor@gmx.de

Familienhebamme  
Schwangerenvorsorge  
Geburtsvorbereitung  
Wochenbettbetreuung  
Rückbildungsgymnastik  
Babymassage  
Kinesio Taping  
Homöopathie  
Kanga

fon:  
01724286890

Meine Hebamme - immer für mich da!

Immobilien



Freie Wohnungen der WGR Rietschen GmbH



- > 3-Raumwohnung, Rietschen, "Am Wasserwerk 11"
- > Eckdaten: 62,00 m<sup>2</sup> Wohnfläche, 347,20 € Kaltmiete, 437,20 € Warmmiete, 90,00 € Nebenkosten, 350,00 € Mietkaution, Heizkosten sind nicht in den Nebenkosten enthalten
- > Bausubstanz & Energieausweis  
Baujahr: 1953; letzte Modernisierung/Sanierung: 2012; Objektzustand: modernisiert; Qualität und Ausstattung: normal; Heizungsart: Gas-Heizung; wesentlicher Energieträger: Gas; Energieausweis: liegt vor; Energieausweistyp: Bedarfsausweis; Endenergiebedarf: 129,3 kWh/(m<sup>2</sup>\*a)

Ihr Ansprechpartner: Herr Dirk Kluge, Telefon-Nr.: 03588 2516-35, Internet: www.gwg-ny.de, E-Mail: dirk.kluge@gwg-ny.de

Sprechzeit in Rietschen: Gemeinde Rietschen, Forsthausweg 2 - 14-tägig in jeder geraden Kalenderwoche von 15:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Gemeinnützige Wohnungsbaugesellschaft Niesky mbH, Horkaer Straße 8, 02906 Niesky

2-Raum-Wohnung mit Balkon in der Ortslage Neuhammer zu vermieten

- ruhig gelegene 2-Raum-Wohnung 60 m<sup>2</sup>, EG MFH Rothenburger Str. 51
- Bad mit Wanne und Fenster, Laminat in den Wohnräumen, Fliesen im Bad
- energetisch hochwertig saniert, BJ ca. 1960, San.-J.: 2013, B 49,2 kWh (m<sup>2</sup>a),
- WP: 2013, E. verfügbar ab Ende April, Kaution
- Kontakt: [rothenburgerstr.51@gmail.com](mailto:rothenburgerstr.51@gmail.com)
- Telefon-Nr. 035772 449958 - ab 17: 00 Uhr

Den Frühling im eigenen Garten erleben?

In einem der nachfolgenden Kleingärten in der Gartensparte „Einigkeit“ könnten Sie sofort mit der Frühlingsbestellung beginnen:

- je ein Garten mit Holzlaube, Fertigteillaube oder Steinlaube;
- ein Garten mit Steinlaube und Gewächshaus;
- vier Gärten ohne Laube

Alle Gärten befinden sich an der Gartenstraße und haben einen Wasser- und Stromanschluss. Kommen Sie zu einer Besichtigung. Über einen kleinen Preis werden wir uns einig. Telefon: 035772 44689

Frieder Herrmann  
Vorsitzender  
Kleingartenverein „Einigkeit Rietschen e. V.“



## ENSO-RUNDUM-TOUR am 19. Juni 2016



Radpartie für die ganze Familie durch den Landkreis Görlitz

Startpunkt ist der Erlichthof Rietschen. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt – Tickets gibt es ab 22. Mai nur im Internet.

Seit über 10 Jahren lädt die ENSO Energie Sachsen Ost AG im Juni zu einer Erlebnisradtour für jedermann ein. Das Besondere: Es werden dabei stets andere Regionen Ostsachsens erkundet. Mehrere Hundert Freizeitradler nehmen jedes Jahr die Gelegenheit wahr, mit der Familienradtour ihre nähere oder weitere Umgebung zu entdecken.

Die etwa 43 Kilometer lange Strecke beginnt am Erlichthof Rietschen, gestartet wird zwischen 09:00 Uhr und 10:30 Uhr. Sie führt über Daubitz, Stannewisch, Kreba-Neudorf, Reichwalde und schließlich zum Ausgangspunkt zurück. Unterwegs gibt es wie immer viel zu sehen, sodass sich das Absteigen zwischendurch lohnt. Beispielsweise am Aussichtspunkt des Tagebaus Reichwalde, am Wildtiergehege Stannewisch oder bei der Fischzuchtanlage Kreba-Neudorf. Dort erklärt der Geschäftsführer den Gästen an der Laichanlage wie die Aufzucht von heimischen Fischen betrieben wird.



Foto: Tobias Roetsch

Bei Vorbereitung und Durchführung der Radpartie hat ENSO wieder vielfältige Unterstützung von Bürgermeistern, Vereinen und Unternehmen der Region. So sorgen die langjährigen ENSO-Partner für Verpflegung und Getränke. Mit dabei sind Gerolsteiner und die Pulsnitzer Lebkuchenfabrik GmbH.

Die Teilnahmegebühr von 7,00 €, ermäßigt 4,00 €, beinhaltet ein T-Shirt, ein Lunchpaket, ein Streckenheft, medizinische Versorgung und Reparaturdienste für Notfälle.

Ab 12:00 Uhr gibt es am Ziel ein zünftiges Fahrradfest mit Bühnenprogramm und Tombola.

**Achtung:** Wegen der starken Nachfrage muss die Teil-

nemerzahl begrenzt werden. 700 Radler können mitfahren. ENSO bittet daher um frühzeitige Anmeldung. Möglich ist das ab dem 22. Mai auf der ENSO-Website [www.enso.de/rundumtour](http://www.enso.de/rundumtour). Die Online-Anmeldefrist endet am 12. Juni.

Weitere Informationen unter: [www.enso.de/rundumtour](http://www.enso.de/rundumtour)

## Veranstaltungen und Termine



**05.05.2016 • 10:00 Uhr**

**Ausschank zum Männertag**

Daubitzer Karnevalsverein e. V., Forest-Village-Ranch

**15.05.2016 • 10:00 Uhr**

**Gemeinsame Konfirmation**

St. Georgskirche Daubitz / Pfarramt Rietschen und Daubitz

**20.05.2016 • 20:00 Uhr**

**Kabarett „Breschke & Schuch“ aus Dresden**

Theaterscheune Erlichthof (15,00 €) \*\*\*

**21.05.2016 • 18:00 Uhr**

**Frühlingsnacht**

Rietschener Karnevals Club e. V., Festplatz Rietschen

**27.05.2016 • 08:30 - ca. 12:30 Uhr**

**Kindercountry**

Daubitzer Karnevalsverein e. V., Forest-Village-Ranch

**24.05.2016 • 07:45 - 11:35 Uhr**

**Schnuppertag für Schulanfänger**

Grundschule „Gerhart Hauptmann“

**29.05.2016 • 13:00 Uhr**

**Bisontaufe**

Daubitzer Karnevalsverein e. V. und Daubitzer Bisonzuchtverein e. V., Forest-Village-Ranch

\*\*\* 10 % Rabatt auf Abendessen im Scheunencafé vor der Veranstaltung

Änderungen vorbehalten, keine Gewähr für Vollständigkeit.



Muskauer Straße 6, 02956 Rietschen

Unser Geschäft mit neuen Dienstleistungen für Sie:

- Annahme von Schleifarbeiten, Schuhreparaturen, Schlüsseldienst, Reinigung
- Reparatur von elektrischen Haushaltsgeräten- Waschen-Kochen-Spülen-Kühlen
- Elektroinstallation und Reparatur
- Reparatur, Planung und Montage von Einbauküchen, Leihgeräte



# GEMEINDEINFORMATION

Ev. St. Georgskirchen-  
gemeinde zu Daubitz

Ev. Kirchengemeinde  
Rietschen

Mai 2016



„Komm, Heiliger Geist, mit deiner Kraft, die uns verbindet und Leben schafft. Wie das Feuer sich verbreitet und die Dunkelheit erhellt, so soll uns dein Geist ergreifen, umgestalten unsre Welt.“

(Volkslied aus Israel mit dem Text von Klaus Okonek und Joe Raile)

Der Gemeindegemeinderat der Ev. Kirchengemeinde Rietschen und der Ev. St. Georgskirchengemeinde zu Daubitz wünscht frohe Pfingsten!



Monatsspruch Mai 2016:

**Wisst ihr nicht, dass euer Leib ein Tempel des Heiligen Geistes ist, der in euch wohnt und den ihr von Gott habt? Ihr gehört nicht euch selbst.**

(1. Kor 6,19)

## Gottesdienste

01. Mai - Rogate

!!! Keine Gottesdienste im Pfarrsprengel !!!

05. Mai - Christi Himmelfahrt

Hähnichen 10:00 Uhr Familiengottesdienst

mit Taufe (Sprengelgottesdienst)

(Pf. A. Deckstrom + Team)

08. Mai - Exaudi

Daubitz 9:00 Uhr Gottesdienst (Pf. Deckstrom)

mit Taufe

Rietschen 10:30 Uhr Gottesdienst (Pf. Deckstrom)

zur Jubelkonfirmation mit Abendmahl

15. Mai - Pfingstsonntag

Daubitz 10:00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst

zur Konfirmation mit Abendmahl

(Pf. Deckstrom)

In diesem Jahr werden unsere Gemeindeglieder:

Leo Borch, Marie Maidorn, Fanny Wolff und John Walter aus Daubitz, sowie Nina Hoffmann und Niclas Zange aus Rietschen konfirmiert.

Nach zwei Jahren Konfirmandenunterricht ist es endlich soweit: 6 junge Menschen sagen „Ja“ zu ihrer Taufe. Wir freuen uns, diesen besonderen Tag mit ihnen feiern zu können!

16. Mai - Pfingstmontag

Rietschen 10:00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst

mit Taufe (Pf. Deckstrom)

22. Mai - Trinitatis

Daubitz 9:00 Uhr Gottesdienst (Pfn. Deckstrom)

Rietschen 10:30 Uhr Gottesdienst (Pfn. Deckstrom)

29. Mai - 1. Sonntag nach Trinitatis

Daubitz 10:00 Uhr gemeinsamer Christenlehre -  
Gottesdienst (C. Euler +

Kinder der Christenlehre)

Im Anschluss an den Gottesdienst, zu dem alle herzlich eingeladen sind, lädt Josepha Walter zusammen mit den Kindern vom Kidstreff zu einem Brunch ein!

Silberne Hochzeit:

Daubitz:

Frank & Daniela Bienst, am 09. April 2016

Taufe:

Rietschen

Marius Schultze (Röm 12,12), getauft am 20. März 2016

Konfirmandenunterricht:

7. Klasse: 12. Mai, 17:45 in Daubitz

26. Mai, 17:45 in Daubitz

8. Klasse: 12. Mai, 16:00 in Daubitz

(Vorbereitung Konfirmation)

Daubitz:

Chorproben: donnerstags, 20:00 in Rietschen

Gemeindegemeinderat: 12. Mai 19:30

Team Familienkirche: 09. Mai 19:00 Vorbereitung  
Familienkirche zum Ferienbeginn

Mütterkreis: 17. Mai 19:30

Rietschen:

Chorproben: donnerstags, 20:00 in Rietschen

Gemeindegemeinderat: 03. Mai 19:30

Gemeindegemeinderat: 10. Mai 14:00

Frauenkreis: 10. Mai 15:30

Frauentreff: 18. Mai 18:00

Labyrinthpflege mit anschlie-  
Bendem Treff bei Marion



**Änderungen der Friedhofssatzung und der Friedhofsgebührenordnung für den Friedhof in Daubitz**

Der Gemeindegemeinderat der Ev. St. Georgskirchengemeinde zu Daubitz hat am 08.02.2016 einen Beschluss zur Änderung der Gebührenordnung bezüglich der Friedhofsunterhaltungsgebühren gefasst. **Der §5 Nr.II der Friedhofsgebührenordnung vom 16. Juni 2010 wird wie folgt geändert: Die Friedhofsunterhaltungsgebühr wird ab Veröffentlichung um 1,99 € auf 12,58 € erhöht.**

Nach der nun am 29. Februar 2016 erteilten kirchenaufsichtlichen Genehmigung des Konsistoriums der Evangelischen Kirche Berlin-Brandenburg-schlesische Oberlausitz werden die Änderungen ab dem Datum der Veröffentlichung im Amtsblatt der Gemeinde Rietschen gültig.

gez. Pfn. Deckstrom

stellvertretende Vorsitzende des Gemeindegemeinderates der Ev. St. Georgskirchengemeinde zu Daubitz

**Sprechzeiten Pfn. Melanie Deckstrom:**

montags, 10:00-11:00 und nach Vereinbarung  
im Pfarrbüro Daubitz

**Sprechzeiten Pfr. Andreas Deckstrom:**

montags, 10:00-11:00 und nach Vereinbarung  
im Pfarrbüro Rietschen

**Sprechzeit Rendantin Sabine Rosemann:**

montags, 17:30-18:30 im Pfarrbüro Rietschen (nicht am: 9. Mai)

**Impressum** Herausgeber: die Gemeindegemeinderäte der Evangelischen Kirchengemeinden Daubitz und Rietschen  
Pfarramt: Daubitz, Schmiedegasse 13, Tel.: 40650, www.kirche-daubitz.de / Pfarramt: Rietschen, Muskauer Str. 32,  
Tel./Fax: 40259, Pfarrerehepaar Melanie und Andreas Deckstrom, 02956 Rietschen, Muskauer Str. 32, Tel.: 40259

Redaktionsschluss: Juni 2016  
ist am 5. Mai 2016  
Termine an: Tilmann.Havenstein@gmx.de

**Beratungstunden des Sozialverbandes VdK - Ortsverband Weißwasser**

Der Sozialverband VdK - Ortsverband Weißwasser führt am

Montag, dem 9. Mai 2016 und  
Montag, dem 13. Juni 2016  
jeweils von 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr

seine Beratungssprechstunden in der Stadtverwaltung Weißwasser, Karl-Marx-Straße wieder durch.

Mitglieder und Hilfesuchende haben wieder die Möglichkeit, sich z. B. zu Renten- und Behindertenrecht, gesetzliche Kranken-, Pflege- und Unfallversicherung, Arbeitslosenversicherung und Grundsicherung sowie Widerspruchsverfahren beraten zu lassen.

Anmeldungen unter 03576 265422 (jeder 1. und 3. Donnerstag im Monat von 09:00 bis 12:00 Uhr) außerhalb dieser Zeit unter 03576 206853 bei Frau Neumann.

**Danke,**

anlässlich meines 60. Geburtstages möchte ich mich bei allen Helfern und Gästen für die liebevollen Glückwünsche und zahlreichen Geschenke bedanken.

W. Vernatko (Otti)

Neuhammer im März 2016



*innehalten · spüren · bewegen*

**Sabine Richter**  
Heilpraktikerin für Psychotherapie

*Raum · Zeit · Ruhe · Natur*

- Gesprächstherapie
- Entspannungstherapie
- Systemische Therapie

02923 Hähnichen · OT Quolsdorf · Hauptstr. 46

Termine nach Vereinbarung: ☎ 035894 366 998 ☎ 0152 049 615 01

www.richter-heilpraxis.de



**Geöffnet von April bis September immer sonntags von 14:00 bis 16:00 Uhr**

oder nach Vereinbarung unter  
Tel. 035772 40 646

**Gewandhaus Daubitz, Dorfstraße 32a**

**Blumenfest am Samstag, dem 28. Mai 2016 in unserer polnischen Partnergemeinde Iłowa**

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

wir laden Sie recht herzlich zum alljährlichen Blumenfest nach Iłowa ein.

Für die Hin- und Rückfahrt werden nachfolgende Bushaltestellen angefahren:

09:45 Uhr	Bushaltestelle Daubitz Markt
09:50 Uhr	Bushaltestelle in Teicha
09:55 Uhr	Bushaltestelle in Hammerstadt
10:00 Uhr	Bushaltestelle Kirchplatz Rietschen

Die Rückfahrt erfolgt gegen 16:00 Uhr.

Auch in diesem Jahr soll der schönste Blumenstrauß gekürt werden, sodass wir Sie bitten, ein paar Blumen aus Ihrem Garten mitzubringen.

Die Fahrt und ein kleiner Imbiss werden durch die Gemeinde organisiert und finanziert.

Die Gemeinde Rietschen wünscht Ihnen einen sonnigen Ausflug in unsere Partnergemeinde Iłowa.

gez. A. Jähn

Sachbearbeiterin Bürgermeister

**BAUPLANUNG  
BAUBETREUUNG**  
ENERGIEBERATUNG  
BAUSCHÄDEN - BAUMÄNGEL  
SCHALLSCHUTZ - STATIK  
WÄRMESCHUTZ - BRANDSCHUTZ

**Ingenieurbüro Dr. Ussath**  
[www.ussath-ingenieure.de](http://www.ussath-ingenieure.de)

02956 Rietschen OT Daubitz Neu Daubitzer Weg 8	02957 Krauschwitz G.-Scholl-Str. 122 Tel.: 035771/6270 Fax: 035771/62715
------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------

**Der Rietschener Karnevals Club e. V.**

lädt zur alljährlichen  
**Frühlingsnacht am 21.05.2016**  
auf dem Festplatz in Rietschen ein.

Es erwartet Euch ein bunt gestaltetes Programm des RKC und seinen befreundeten Vereinen aus Nah und Fern.

DJ Henri Rutz wird den Abend musikalisch begleiten und für das leibliche Wohl ist wie immer bestens gesorgt.

Start der Veranstaltung ist ab 18:00 Uhr.

Alle weiteren Informationen findet Ihr wie immer im Rietschener Anzeiger und auf unseren Internetauftritten.

Vielen Dank, bis bald und Rietschen Alan!

[www.facebook.com/rietschenerkarnevalsclub](http://www.facebook.com/rietschenerkarnevalsclub)  
[www.rietschen-karneval.de](http://www.rietschen-karneval.de)

**Nageln Sie den  
Niedrig-Zins für Ihr  
Wohnglück fest!**

Wie sich das Zinsniveau entwickelt ist ungewiss. Was schätzen Sie?

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.  
Wir machen den Weg frei.

Egal ob Sie Ihr Darlehen in 5, 10, 15 Jahren oder sofort brauchen. Lassen Sie sich am besten gleich in einer unserer Geschäftsstellen beraten!  
[www.vrb-niederschlesien.de/bsh](http://www.vrb-niederschlesien.de/bsh)

Volksbank Raiffeisenbank  
Niederschlesien eG

**Bestattung** Inh. Michael Skorna  
**Lausitzer**  
**LT** Trauerhilfe

02943 Weißwasser  
am Boulevard (oberer Abschnitt)  
☎ 03576 - 216 333  
[www.lausitzer-trauerhilfe.de](http://www.lausitzer-trauerhilfe.de)

24h

*Jeder Mensch ist einzigartig in seiner Art zu lachen und zu weinen. Auch in seinem Sterben.*

**Wir beraten Sie gern durch Hausbesuche in Ihrer gewohnten Umgebung und mit Ihrer Familie.**